

A felperes kereseti kérelmei alátámasztására az alábbi jogalpokra hivatkozik:

Először is a felperes álláspontja szerint a vitatott intézkedést a Bizottság a Tanácsadó – Bizottság felé történő – előzetes írásbeli javaslatátételét megkövetelő – az „Értékláncelemzés”-projektre vonatkozó keretmegállapodásra alkalmazandó általános feltételek és különös iránymutatások által rögzített – eljárási szabály megsértésével fogadta el.

Másodszor a felperes álláspontja szerint a vitatott intézkedést a pártatlan hatóság által történő meghallgatáshoz való jogának megsértésével fogadták el.

Harmadszor véleménye szerint a vitatott intézkedést azon jogának megsértésével fogadták el, hogy ügyét olyan hatóság bírálja el, amellyel szemben nem áll fenn összeférhetlenség.

Emellett a felperes állítása szerint a vitatott intézkedés elfogadásakor az alperes nem számolta és elemezte megfelelően és tisztességesen a felperes számára feladatai elvégzésére meghatározott összes munkanapból levont munkanapok számát.

Végül a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság visszaélt hatáskörével a vitatott intézkedés elfogadásakor, mivel a felperes számára meghatározott munkanapok számának meghatározásakor nem vette figyelembe a Tanácsadó által elkövetett hibákat.

orvosi kezelések jövőbeni költségét, amelyek a tagállama társadalombiztosítási rendszere révén számára nem elérhetők;

- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a jelen eljárás felperesnél felmerült ésszerű jogi költségeinek viselésére és költségei megtérítésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben a felperes szerződésen kívüli károkozásért való felelősség jogcímén indít keresetet azon káresemények kapcsán, amelyek álláspontja szerint annak eredményeképpen következtek be, hogy a Bizottság jogellenesen elmulasztott megfelelni az Európai Parlament plenáris ülésén hozott határozatnak <sup>(1)</sup>, és nem kényszerítette ki Dániától a munkavállalók és a lakosság egészségének az ionizáló sugárzásból származó veszéllyel szembeni védelmét szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról szóló, 1996. május 13-i 96/29/Euratom tanácsi irányelvnek <sup>(2)</sup> való megfelelést a thulei (Grönland) nukleáris baleset által érintett munkavállalók – köztük a felperes – esetében.

<sup>(1)</sup> Az 1968. évi thulei repülőgép-szerencsétlenség közegészségügyi következményeiről szóló európai parlamenti jelentés (720/2002 petíció) [2006/2012(INI)].

<sup>(2)</sup> HL L 159., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 5. fejezet 2. kötet 291. o.

### 2008. november 27-én benyújtott kereset – Eriksen kontra Bizottság

(T-516/08. sz. ügy)

(2009/C 44/90)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Felperes: Heinz Helmut Eriksen (Ebeltoft, Dánia) (képviselő: I. Anderson ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen meg a felperes részére 800 000 EUR-t vagy más olyan összeget, amelyet a Bíróság igazságosnak és méltányosnak ítél a súlyos egészségkárosodása folytán az utóbbi által a múltban, a jelenben és a jövőben elszenvedett fájdalomért, szenvedésért és életminőségének csökkenéséért, amely annak eredménye, hogy a Bizottság önkényesen és jogtalanul elmulasztotta biztosítani a volt thulei munkavállalók sugárzással kapcsolatos betegségei és tartós egészségkárosodása orvosi nyomonkövetésének megvalósítását;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot, hogy fizesse meg a felperes, az orvosi kezelést végző intézmények vagy segítők részére a fenti első kérelemben említett egészségkárosodás enyhítését, illetve kezelését szolgáló azon gyógyszerek és

### 2008. december 2-án benyújtott kereset – AIB-Vinçotte Luxembourg kontra Parlament

(T-524/08. sz. ügy)

(2009/C 44/91)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: AIB-Vinçotte Luxembourg ASBL (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: R. Adam ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Parlament 2008. október 2-i határozatát, amelyben elutasította a felperes INLO – A – BATILUX – 07268&271 – 00 sz., a luxembourgi Konrad Adenauer épület felújítására és kibővítésére irányuló közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatát;
- tartson fenn a felperesnek minden egyéb jogot, jogorvoslati lehetőséget, jogalapot és eljárást, így nevezetesen az elszenvedett károk megtérítése érdekében a Parlament kártérítés fizetésére kötelezését;
- mindenesetre a Parlamentet kötelezze a jelen eljárással kapcsolatban felmerülő költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes vitatja a Parlament azon határozatát, amelyben elutasította a luxembourgi KAD épület felújításával és kibővítésével kapcsolatos projekt – Elismert ellenőrző szervei feladatokra vonatkozó szerződés B részére irányuló közbeszerzési eljárásban (HL 2008/S 193-254240) benyújtott ajánlatát.

Keresete alátámasztására a felperes négy jogalapra hivatkozik, amelyeket a következőkre alapít:

- a Parlament által elkövetett nyilvánvaló értékelési hibára, mivel i) azon társaság, amelynek a szerződést odaítélték, nem rendelkezett az előírt feladatok elvégzéséhez szükséges engedélyekkel, amint azt az ajánlattételhez szükséges dokumentációban megkövetelték, és ii) e társaság ajánlata kirívóan alacsony árat tartalmaz, tekintettel az ajánlattételhez szükséges dokumentációban foglalt szempontokra;
- az indokolási kötelezettség megsértésére, mivel i) a Parlament nem határozta meg a kiválasztott ajánlatnak a felperes ajánlathoz viszonyított konkrét előnyeit, ezáltal a felperes nem ismerhette meg ajánlata elutasításának okait, és ii) a felperest nem tájékoztatták arról, hogy a bírálóbizottság összeült-e, valamint adott esetben milyen megállapításokat tett;
- a gondosság, a gondos ügyintézés és az átláthatóság elvének megsértésére, mivel a Parlament nem adta meg ésszerű határidőben a kért magyarázatokat;
- az eljárási szabályokat rögzítő dokumentáció rendelkezéseinek megsértésére, mivel sem a megtámadott határozat, sem az ezt követően küldött levelek nem tettek említést az igénybe vehető jogorvoslati eljárásokról.

## 2008. december 1-jén benyújtott kereset – Poste Italiane kontra Bizottság

(T-525/08. sz. ügy)

(2009/C 44/92)

*Az eljárás nyelve: olasz*

## Felek

*Felperes:* Poste Italiane Spa (Róma, Olaszország) (képviselők: A. Fratini ügyvéd, A. Sandulli ügyvéd, F. Filpo ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a keresetnek és semmisítse meg a C42/2006 állami támogatásra vonatkozó, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* még közzé nem tett 2008. július 16-i bizottsági határozatot, amely támogatást Olaszország azért nyújtotta, hogy ellen a Poste Italiane-nak a Tesoreria dello Stato-nál lévő folyószámláit;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a C42/2006 állami támogatásra vonatkozó, 2008. július 16-i bizottsági határozat ellen irányul, amely támogatást Olaszország azért nyújtotta, hogy díjazza a Poste Italiane-nak a Tesoreria dello Stato-nál lévő folyószámláit. E határozat a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította a Poste Italiane-nak az államkincstárnál lévő folyószámláinak díjazására vonatkozó állami támogatási rendszert és elrendelte a támogatás visszafizetését, amelyet a 2005. december 23-i 266. sz. törvény és a Ministero dell'Economia e delle Finanze és a Poste Italiane közötti 2006. február 26-i megállapodás hozott létre, és amely támogatási rendszert Olaszország jogellenesen, az EK-Szerződés 88. cikke (3) bekezdésének megsértésével hajtott végre.

Állításainak alátámasztására a felperes a következőkre hivatkozik:

- Az EK-Szerződés 253. cikkének és 87. cikke első bekezdésének ténybeli tévedés és nyilvánvaló mérlegelési hiba okán történt megsértése annak vonatkozásában, ahogyan a Bizottság a gondos hitelfeltevő kritériumát alkalmazta, mivel a magán hitelfeltevő kamatlábának kidolgozására jutott.
- Az EK-Szerződés 87. cikke első bekezdésének nyilvánvaló értékelési hiba okán történt megsértése az alternatív befektetések értékelése vonatkozásában. E tekintetben hangsúlyozni kell, hogy a közigazgatási eljárás során az olasz hatóságok feltárták, hogy a megállapodás szerinti, a postai gyűjtésből származó likviditás kezelését megkövetelő paraméter hátrányosabb a Poste-ra nézve az aktív kezelésből származó nyereség lehetőségéhez viszonyítva, tehát számára nem biztosít az EK-Szerződés 87. cikke értelmében vett „előnyt”.

E tekintetben a felperes az RBS tanulmány és a pénzügyi közvetítők véleményének relevanciájára, valamint a trading system típusú kezelésekre, a Poste Vita biztosítási kötvények likviditása kezelésével, a Poste által ellenőrzött francia társaság, az Efposte alapjainak kezelésével és az államkincstár tartozásainak költségével való összehasonlításra is hivatkozik.

- Az EK-Szerződés 253. cikkének és 87. cikke első bekezdésének megsértése az indokolási kötelezettség megsértése és nyilvánvaló értékelési hiba okán, az EK-Szerződés 12. cikkének megsértése hátrányos megkülönböztetés okán, valamint a jogos bizalom és a jogbiztonság elvének megsértése az előny és a verseny torzulása tényezőinek elmulasztott elemzése vonatkozásában a Poste-t, terhelő egyetemes szolgáltatói feladat körülményére figyelemmel.